

LANGUE VIVANTE IIEpreuve du 1^{er} groupeITALIEN**Il legame di sangue**

I figli sono come sono e come sono devi accettarli finché morte vi separi. Quando si dice che la società umana è fondata sulla famiglia, si dovrebbe aggiungere : nel bene come nel male, nella buona come nell'**aversa**¹ fortuna, per la benedizione come per la maledizione divina.

La conferma che il legame di sangue, per quanto barbaro, o forse proprio perché barbaro nel senso primitivo, resiste ad ogni prova, l'abbiamo avuta negli "anni di piombo". I terroristi sanguinari e **dementi**² potevano essere combattuti, respinti, venduti dal resto del genere umano, ma non dalla famiglia.

Così nei millenni gli assassini, i briganti, e persino i matti : nelle case dei barbari più feroci ed egoisti c'è sempre stata la "stanza di mattu" come dicono in Liguria, la stanza del matto che nessuno vuole, ma che la famiglia tiene con sé.

Il generale Dalla Chiesa, che era un carabiniere "nel secolo fedele", e anche un cervello fino, mi diceva : "Con i terroristi la tortura è inutile. Bisogna aspettare che chiedano **un colloquio**³ con la famiglia, è segno che hanno deciso di chiederle il permesso di rendersi".

Le cronache riferiscono⁴ i casi estremi delle famiglie che decidono di uccidere il figlio se costui sta mettendo a rischio mortale l'esistenza della famiglia. Ma, di regola, la pazienza della famiglia sembra senza fine. La famiglia non parla, non spiega, ma ciò che pensa è diviso dagli umani : lui non ci ha chiesto di venire al mondo, noi l'abbiamo voluto e benedetto come un dono divino. Non è andato come volevamo, come speravamo, ma non possiamo dire di non conoscerlo e certo non possiamo abbandonarlo.

Ci sono coppie che rinunciano ad avere figli per non correre il rischio di mettere al mondo assassini pazzi o mostruosi. Ma il genere umano non approva la loro prudenza, non **loda**⁵ la loro saggezza, per il genere umano la sopravvivenza della specie è tutto.

Ci sono buone famiglie, buoni genitori, che trovano nei figli la ricompensa delle loro buone educazioni, dei loro sacrifici. Ci sono, ma sempre soggetti al caso, alla buona e alla cattiva fortuna, come insegnano le sacre scritture e i poeti. Parlare dei figli è inutile, ma ne parliamo in continuazione.

Fatti nostri di GIORGIO BOCCA, numero 1121 dell' 11 settembre, Il Venerdì di repubblica, Roma, 2009, pagina 11.

1. **aversa** : adverse, opposé

2. **dementi** : fous, aliénés

3. **Un colloquio** : un entretien

4. **Le cronache riferiscono** : les faits rapportent

5. **Lodare (loda)** : faire l'éloge de

LANGUE VIVANTE IIEpreuve du 1^{er} groupeDOMANDEI. COMPRESIONE DEL TESTO :A. **GLOBALE :**

- **Rispondere con vero o falso e giustificare con una frase del testo.**

1. I genitori sono legati ai figli fino alla morte.
2. I rapporti familiari devono essere protetti in qualsiasi situazione.
3. I terroristi potevano essere combattuti, respinti e venduti dalle famiglie.
4. Avere figli è un rischio per le coppie.
5. Il genere umano approva i genitori che rinunciano ad avere figli.
6. I genitori non trovano ricompensa nella buona educazione dei loro figli.

B. **APPROFONDITA :**

1. Secondo te perché è importante educare i bambini ?
2. Come sono considerati i bambini che nascono fuori matrimonio nella nostra società.

II. COMPETENZA LINGUISTICAa. **Tradurre l'ultimo paragrafo del testo in francese .****(1.5 points)**b. **Scegliere il verbo giusto.****(1.5 point)**

1. Pensavo che quel ciclista **era / fosse / sia** più veloce.
2. È evidente che il tempo **sta / stia / starà** cambiando.
3. Avremmo voluto che loro **facciano / facessero / fecero** il lavoro.
4. Tratta la sua ragazza come se non gli **importasse / importava / importerebbe** niente di lei.
5. Se facesse correttamente il suo lavoro non **avrebbe / avrebbe avuto / avrà** problemi.
6. Dice che il vestito **sarà / sia / era** pronto domani.

c. **Tradurre in italiano.****(1.5 point)**

1. Monsieur, prenez votre argent et ne dites plus rien.
2. Il fallait attendre qu'ils en parlent à la famille.
3. La grand-mère est aussi protectrice que la mère.

d. **Date :**

- **Una parola derivata da** : famiglia – fortuna – terrorista.
- **il plurale di** : l'uomo – il dito – la mano.

III. PROVA (a scelta) (6 points)

1. La famiglia è un focolare nel quale l'uomo si sente davvero protetto. Che ne pensate ?
2. Fare figli è un vantaggio o un inconveniente per una coppia ? Date la vostra opinione.